



**ACCOUNT OPENING FORM – JOINT ACCOUNT (V1)**  
**开通帐户表格-联合帐户(V1)**

Before we can open an account for you (the “Client”), we are obliged by law to obtain certain information from you concerning your personal details. This information will enable us to determine whether our services are suitable for you, based on your investment objectives, financial circumstances, previous investment experience and expertise. In addition, this information is required in order to comply with the relevant money laundering regulations.

根据法律规定，(大通金融集团) 需要所有公司客户提供关于公司状况和经营活动的相关信息。根据您的交易目标，财政状况，投资经验和专业知识，来决定我们的服务是否与贵公司情况相符。

This form and the information set out in it are part of the Client Agreement between the Client and MEX Markets. This form constitutes the client’s offer to MEX Markets to receive the services provided by MEX Markets . MEX Markets will confirm acceptance of this offer when its account opening procedures have been completed. MEX Markets reserves to the right at its absolute discretion to decline to open any account without having to disclose any reason.

该申请表格及其信息属于贵公司与 MEX Markets 的协议的一部分。此申请表确定贵公司愿意获得 MEX Markets 提供的服务。开户后 MEX Markets 将提供服务，MEX Markets 将保留拒绝开设任何帐户而不予解释的权利。

Please complete all sections of this form. If you have any queries or require any assistance please refer to your MEX Markets representative or contact our office in London at the address shown.

请完整填写表格，如果您有任何问题或需要任何帮助，请与您的客户代表或与大通金融集团(英国伦敦) 联系。

**1. Client #1 Information:**

**客户#1 信息**

**1.1 - ADDRESS AND CONTACT DETAILS**

**地址及联络信息**

Your name & address details: 姓名及地址信息

Title:职位 .....

First name:名 .....

Last name 姓: .....

Address 地址: .....

# MEX Clearing<sup>III</sup>

Nationality:国籍 .....

Passport No.:护照号码.....

Correspondence address (if different from your Residential Address):

通信地址（如与您居住地址不同）

Street/No.: 街道/号码.....

Town/City: 城镇/城市.....

Post Code: 邮编.....

Country: 国家.....

Contact details:联络信息

Telephone:电话 .....

Fax: 传真 .....

E-mail:电子邮件 .....

Preferred means of communication: **[Telephone / Fax / E-mail / Post]**

优先联系方式：电话/传真/电子邮件/信件

Preferred means for receipt of trading statements: **[Fax / E-mail / Post]**

交易信息优先接收方式：传真/电子邮件/信件

## 1.2. PERSONAL INFORMATION

个人信息

Date of birth:生日.....

Occupation: 职业.....

Job Title: 职位 .....



Employer: 雇主.....

**2. Client #2 Information:**

客户#2 信息

**2.1 - ADDRESS AND CONTACT DETAILS**

地址及联络信息

Your name & address details: 姓名及地址信息

Title:职位 .....

First name:名 .....

Last name:姓 .....

Address:地址 .....

Nationality:国籍 .....

Passport No.:护照号码 .....

Correspondence address (if different from your Residential Address):

通信地址 (如与您居住地址不同)

Street/No.: .....

街道/号码

Town/City: .....

城镇/城市

Post Code: .....

邮编

Country:国家 .....

Contact details:联络信息

Telephone:电话 .....

Fax: 传真 .....

E-mail: 电子邮件 .....

# MEX Clearing<sup>III</sup>

Preferred means of communication 请选择您的最佳联系方式: [Telephone 电话 / Fax 传真/  
E-mail 电子邮件/ Post 邮递]

Preferred means for receipt of trading statements 请选择您的最佳报表接收方式: [Fax 传真/  
E-mail 电子邮件/ Post 邮递]

## 2.2 PERSONAL INFORMATION 个人信息

Date of birth:生日 .....

Occupation:职业 .....

Job Title:职务 .....

Employer: 雇主 .....

## 3. BANKING DETAILS 银行信息

Please provide details of the bank account(s) that will be used to transfer funds to or from your account (use a separate sheet for additional accounts, if required).

请提供您将用于转入或转出资金的银行帐户信息，如果需要提供另外银行帐户信息，请另使用相应表格。

Please note that all funds deposited into your trading account must have been received from your own bank account (we cannot accept funds from a joint bank account), and all withdrawals from your trading account can only be sent to your own bank account. We cannot accept payments from any third party, and we cannot make payments from your trading account to any third party.

请注意：所有交易帐户的资金必须从公司银行帐户汇入，所有转出资金也只能汇入公司帐户。我们不接受第三方汇款，也不能从交易帐户转帐到第三方银行帐户。

Name and Branch of Bank: .....

银行名称及分支机构

Address: Street/No.: .....

地址 街道/号码

Town/City: .....

城镇/城市

# MEX Clearing<sup>III</sup>

Postcode: .....

邮编

Country: .....

国家

Account name: .....

帐户名称

Account number: .....

帐号

Swift / Sort Code: .....

国际银行帐号/银行帐号

Currency: .....

币种

## 4. FINANCIAL CIRCUMSTANCES 账务情况

Please indicate your net worth and annual income.

请说明个人年收入及资本净值

Annual Income: [\$0 - \$0.25 million / \$0.25 - \$1 million / Over \$1 million]

年收入 \$0 - \$0.25 百万/\$0.25 - \$1 百万/\$1 百万以上

Net worth [\$0 - \$0.25 million / \$0.25 - \$1 million / Over \$1 million]

资本净值 \$0 - \$0.25 百万/\$0.25 - \$1 百万/\$1 百万以上

## 5. INVESTMENT OBJECTIVES AND TRADING RESTRICTIONS

投资目标，意向及交易限制

Please indicate your primary investment objective.

请说明您的首要投资目标

Primary investment objective: [Speculation / Hedging]

首要投资目标 投机/对冲

Please indicate which types of investments you wish to trade.

请说明意向交易类型

Financial Futures: [Yes / No]

金融期货 是/否

Commodity Futures: [Yes / No]

大宗商品期货 是/否

Financial Options: [Yes / No]

金融期权 是/否

Commodity Options: [Yes / No]

大宗商品期权 是/否

# MEX Clearing<sup>III</sup>

Foreign Exchange [Yes / No]  
外汇 是/否

Other (please specify) .....  
其他（请说明）

## 6. INVESTMENT EXPERIENCE AND UNDERSTANDING

投资经历及知识：

Please indicate your previous experience and average frequency of dealing in relation to each of the following types of investments (choose one answer in each case).

请说明已有投资经历以及与以下投资类型中每类相关的平均交易频率

### Financial Futures

金融期货

Length of experience: [Less than 1 year / 1-3 years / More than 3 years]

投资时长 少于一年/1-3 年/3 年以上

Frequency of dealing: [Daily / Weekly / Monthly / Less frequently]

交易频率 每日/每周/每月/更长

### Commodity Futures

大宗商品期货

Length of experience: [Less than 1 year / 1-3 years / More than 3 years]

投资时长 少于一年/1-3 年/3 年以上

Frequency of dealing: [Daily / Weekly / Monthly / Less frequently]

交易频率 每日/每周/每月/更长

### Financial Options

金融期权

Length of experience: [Less than 1 year / 1-3 years / More than 3 years]

投资时长 少于一年/1-3 年/3 年以上

Frequency of dealing: [Daily / Weekly / Monthly / Less frequently]

交易频率 每日/每周/每月/更长

### Commodity Options

大宗商品期权

# MEX Clearing<sup>III</sup>

Length of experience: **[Less than 1 year / 1-3 years / More than 3 years]**  
投资时长 少于一年/1-3 年/3 年以上

Frequency of dealing: **[Daily / Weekly / Monthly / Less frequently]**  
交易频率 每日/每周/每月/更长

Cash Foreign Exchange / OTC Products  
外汇现金/场外交易产品

Length of experience: **[Less than 1 year / 1-3 years / More than 3 years]**  
投资时长 少于一年/1-3 年/3 年以上

Frequency of dealing: **[Daily / Weekly / Monthly / Less frequently]**  
交易频率 每日/每周/每季交易

Typical deal size **[Less than 1.00/ Less than 5.00/ Greater than 5.00]**(Million of \$'s)  
典型交易规模 小于 1.00/小于 5.00/大于 5.00 (百万美元)

## 7. WARRANTS & COVENANTS 授权和契约

(a) Are you currently or expected to be the defendant in any legal case (pending or otherwise) with another regulated entity(ies) over any unpaid sums however caused.

您是否因未付款项，目前或将要在任何法律案件中被其他监管机构起诉。

**[Yes / No]** (if YES please provide written details)

是/否 如果“是”，请提供书面信息

(b) Can you be classified as a “Politically Exposed Person” under Anti-Money Laundering principals.

根据反洗钱规定，您是否被认为“政治公众人物”

**[Yes / No]** (if YES please provide written details)

是/否 请提供书面信息

## 8. BASE CURRENCY 基础货币

Please specify a base currency for our Agreement. If you do not select a base currency here, the base currency will be US Dollars.

请明确双方协议的基础货币，如果您不在下列货币中选择，基础货币则为美元

Base Currency (choose one): **[US Dollars / Euro / Pound Sterling / Swiss Francs / Japanese Yen]**

基础货币（选择其一） 美元/欧元/英镑/瑞士法郎/日元



## 9. Supporting Documentation 辅助文件

Please supply certified copies for both of the following:

请提供以下经核证的副本文件

**Identification:** Passport / State ID / Drivers Licence.

身份证明：护照/身份证/驾照

**Proof of address:** Utility Bill / Bank Statement (within the last 6 months)

地址证明：公共费用账单/银行对帐单（最近 6 个月内）